

AGI	Polyurethan (PUR)-Ortschaum wasser-/CO ₂ -getrieben für Wärme- und Kälte­dämmungen an betriebstechnischen Anlagen Eigenschaften, Herstellung, Ausführung von Dämmsystemen Polyurethane (PUR)-in-situ foam Water/CO ₂ blown for thermal and cold insulations in industrial installations Properties, fabrication, execution of insulation systems	Arbeitsblatt Working document Q 138
Ersatz für Arbeitsblatt Q 113 Ausgabe Februar 1978 Arbeitsblatt Q 138 Ausgabe Mai 1985		Superseding working document Q 113, edition February 1978 Q 138, edition May 1985
Inhalt	Seite Page	Table of contents
1 Allgemeines		1 General
1.1 Anwendungsbereich	4	1.1 Scope
1.2 PUR-Komponenten		1.2 PUR components
1.3 Polyurethan-Reaktion		1.3 Polyurethane reaction
1.4 Begriffe	5	1.4 Terminology
1.5 Normen, AGI-Arbeitsblätter, Vorschriften, Richtlinien	7	1.5 Standards, AGI working documents, directives, instructions
2 PUR-Hartschaum im Technikum gefertigt Anforderungen an die Eigenschaften		2 PUR-rigid foam fabricated in technical laboratories Required properties
2.1 Allgemeines	8	2.1 General
2.2 Beschaffenheit		2.2 Characteristics
2.3 Rohdichte		2.3 Apparent density
2.4 Mechanische Eigenschaften		2.4 Mechanical properties
2.5 Wärmeleitfähigkeit		2.5 Thermal conductivity
2.5.1 Nennwert der Wärmeleitfähigkeit		2.5.1 Declared thermal conductivity
2.6 Geschlossenzelligkeit	9	2.6 Closed cell content
2.7 Formstabilität		2.7 Dimensional stability
2.7.1 Formbeständigkeit bei Wärmeeinwirkung unter Belastung		2.7.1 Dimensional stability under thermal influence and load
2.7.2 Formstabilität bei Kälteeinwirkung	11	2.7.2 Dimensional stability at low temperatures
2.8 Brandverhalten		2.8 Fire behaviour
2.9 Zellgas		2.9 Cell gas
2.10 Wasserdampf- Diffusionswiderstandszahl	12	2.10 Water vapour diffusion resistance factor
2.11 Wasseraufnahme		2.11 Water absorption
2.12 Chemische Beständigkeit		2.12 Chemical durability
2.13 Thermische Belastbarkeit/Zeitstandverhalten		2.13 Thermal durability/Creep strength
3 PUR-Ortschaum Anforderungen an die Eigenschaften		3 PUR - in-situ foam Required properties
3.1 Allgemeines		3.1 General
3.2 Beschaffenheit	13	3.2 Characteristics
3.3 Rohdichte		3.3 Apparent density
3.4 Druckspannung bei 10% Stauchung oder Druckfestigkeit		3.4 Compressive stress at 10% setting or compression strength
3.5 Wärmeleitfähigkeit		3.5 Thermal conductivity
3.5.1 Nennwert der Wärmeleitfähigkeit		3.5.1 Declared thermal conductivity
3.6 Geschlossenzelligkeit		3.6 Closed cell content
3.7 Formstabilität		3.7 Dimensional stability
3.7.1 Formbeständigkeit bei Wärmeeinwirkung unter Belastung		3.7.1 Dimensional stability under thermal influence and load
3.7.2 Formstabilität bei Kälteeinwirkung	15	3.7.2 Dimensional stability at low temperatures
3.7.3 Primärschrumpf		3.7.3 Initial shrinkage
3.7.4 Konturstabilität bei Umgebungstemperatur		3.7.4 Dimensional stability at ambient temperatures
3.8 Brandverhalten		3.8 Fire behaviour
3.9 Zellgas		3.9 Cell gas
3.10 Wasserdampf-Diffusionswiderstandszahl		3.10 Water vapour diffusion resistance factor
3.11 Wasseraufnahme		3.11 Water absorption
3.12 Chemische Beständigkeit		3.12 Chemical durability
3.13 Thermische Belastbarkeit/Zeitstandverhalten	16	3.13 Thermal durability/Creep strength
4 Herstellung		4 Fabrication
4.1 Allgemeines		4.1 General
4.2 Gießverfahren	17	4.2 Dispensing method
4.2.1 Überschichtungsverfahren		4.2.1 Layering method
4.2.2 Kammer- oder Schottverfahren		4.2.2 Chamber or bulk-head method
4.3 Spritzverfahren		4.3 Spraying method
4.4 Randbedingungen		4.4 Boundary conditions
4.4.1 Lufttemperatur und Feuchte		4.4.1 Ambient temperature and humidity
4.4.2 Objekt und Ummantelung	18	4.4.2 Object and casing
4.5 Maschinen für die PUR-Ortschaumherstellung		4.5 Machines for fabrication of PUR-in-situ foam
4.6 Eignungsprüfung Stufe 2		4.6 Aptitude test stage 2
Arbeitsgemeinschaft Industriebau e.V. (AGI) · 30175 Hannover Schiffgraben 37 · Telefon (05 11) 99 10-340 · Fax (05 11) 99 10-342 E-Mail: info@agi-online.de · www.agi-online.de		Bezug durch: / To be ordered by: Callwey Verlag Leser-Service · Heuriedweg 19 · 88131 Lindau Telefon (0 83 82) 96 31 93 · Fax (0 83 82) 96 31 589 E-Mail: callwey@guell.de · www.industriebau-online.de